

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रक्रिया

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.
आवेदन संख्या :

U. 0725 / 0880

APPLICATION DATE

आवेदन तिथि 25/07/25

NAME of APPLICANT :
आवेदक का नाम

RAJIMA BIBI

AGE-YEARS वय-वर्ष

70

SEX लिंग

F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME :
पिता/कन्तुमा का नाम

LATE TAHABOX MONDAL

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वासना अवलोकन पता

JAYTARA DHARMAPUR 2 NORM 14 PARGANAS
743128, WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : वास्तविक वासना पता
AS ABOVE

OCCUPATION :
संखाय

COOK

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME :
कॉल वार्षिक वर्ष

5000 X 12 = 60,000/-

(Attach Proof of Income)
(आवेदक का मासिक संलग्न)

PAN No. स्थाई स्वाक्षर संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
क्या आप आय कर रहा है (जो मासिक वर्ष पर जड़ी को निशान लगाये)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	RAJIMA BIBI	70	F	SELF
2.	TAHERA KHATOON	50	F	DAUGHTER
3.	BIJIDA BIBI	45	F	DAUGHTER
4.	MASURA BIBI	48	F	SON
5.	FAHAR MONDAL	42	M	SON
6.	KUTUBUDDIN MONDAL	62	M	SON

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिए विभिन्न आधार

EPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साइर
गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को जल्द प्रति संलग्न करें)	अस्पताल-हील्पर की जारी की गई प्रतिक्रिया मूली संलग्न	उपचार कार्ड (प्रमाण पत्र को जल्द प्रति संलग्न करें)	

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किसे यहे विनारी का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल-हील्पर की जारी की गई प्रतिक्रिया मूली संलग्न	
1	DIAGNOSIS : CATARACT (LF)	
2	SURGERY : LF (MICROCAT)	

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ही गई सहायता राशी

Koshika
foundation
Building block of life.



DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं सोचता करता हूँ कि इस प्रकार मेरी जिम्मेदारी के अनुसार मात्र यह होता है कि जो कोई विकास एवं कारबंधन बनाता है तो मेरी भावना निरूप की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता यहि "जीविता कारबंधन", मेरी जो चीज़ है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिए किया जायेगा, जो इस प्रकार मेरे पास होता है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूँ कि यह सहायता हमें यह प्राप्ति की गई है, तब तक कि जीविता का सकल हिस्सा किसी अन्य द्वारा/निवेदित/दीया जाना चाहिए तो वह तो लिखा है और वही भवित्व में रहेगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस रखा पा आपने इसका या अन्य कोइ कानून लगाकर, मेरी (आवेदक) जानी जानी को पुष्टि करता हूँ कि "जीविता कारबंधन" और उसके जानीयों को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, नाम, जाति जैसी जो विवरण इस प्रकार मेरी परिवर्तन के लिए किसी भी प्रकार मालबद्ध नहीं प्रस्तुत करने के लिए उपयुक्त है; दोनों प्राच का विवरण ये इसके के बाहर ये बहुत ये करने के लिए "जीविता कारबंधन" का जानीय अधिकृत है।
- 2) मेरी (आवेदक) इस बहुत से सहमत हूँ कि मेरा नाम, नाम, जाति और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य से प्राप्ति है यहाँ नहीं; सहायता का उद्देश्य वही बनाता। इस सर्वाधिक मेरी "जीविता" प्रकार उसके जानीयों का विवरण अधिकृत और जानकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :
आवेदक जो इसका न होने का विवरण



AGREEMENT by HOSPITAL (इस्पाताल द्वारा करार)

By affixing herunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital; and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत इसका जीविता को "जीविता कारबंधन" में विविध भवानों हमें विवरित की जाती है, जिसे हम (इस्पाताल) विस्तृत रूप से जानकारी करते हैं।

1) यह कि वही जीविता और वही भवित्व में विविध सहायता किसी गैर सकारात्मक व्यवहार का विवरण अवश्य स्वेच्छा से उक्त गोरी/प्रियते ने लेंगे या न रहे हैं, जिसे कि हमने "जीविता कारबंधन" में विविध विविध उक्त की सम्बन्ध में "जीविता कारबंधन" द्वारा बताया है। यह "जीविता कारबंधन" द्वारा सहायता विभिन्न अधिकारी/सकल हमें नहीं जाती कि जीविता का उद्देश्य वही जीविता किसी जीवि या साकारी संस्था या किसी अन्य समाजन में सहायता लेने का अधिकार मुश्किल रहता है। इस पुष्टि में अपने बहुत जाता है कि अस्पताल द्वितीय पट्ट उक्त गोरी/प्रियते हमें गैर सकारात्मक व्यवहार की विविध अवश्यकता में वही लेंगे/जाएंगे।

2) "जीविता कारबंधन" में ती गई संदर्भ के सकल विवरण प्रकृति की है। गोरी या अस्पताल द्वारा ये गई जल्दी या किसी गैर उपनार/प्रियता का चुनाव देती एवं अस्पताल के बीच जो विवर है जो "जीविता कारबंधन" द्वारा किसी जीवि का जीवि रखने वाली है। इसीलिए अस्पताल में गोरी के हाथ मुक्त और अन्य जाने की गोरी जीविता किसी गैर सकारात्मक व्यवहार की गोरी और "जीविता" की कोई पूर्णता या विविधता इस बहाने में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृति के लिए संमति

Date of Surgery अंगीकृत को तारीख <i>25/11/2015</i>	Dr. Shibashis Das (Name of Dr. A. Recd. No. with Stamp) N.S.B.S.M.S. काम्पस नं. ३५, वृक्षावान गाँव, न.	Optom Arunjeet Das Senior Program Officer Sankara Eye Institute (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नम. नं. १८ हम्मताल अधिकृत अधिकारी
--	--	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

गोरीक उपयोग है

SIGNATURE of TRUSTEE 1
जीविता इस्पाताल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
जीविता इस्पाताल 2

Safayal

Arvind